TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 1659/2020/QĐST-DS	*Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 9 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ các Điều 212, Điều 213 và Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ Luật thi hành án dân sự (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

Căn cứ Luật phí và lệ phí năm 2015;

Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sửa dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Căn cứ biên bản hòa giải thành ngày 22 tháng 9 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 325/2020/TLST-DS ngày 05 tháng 6 năm 2020 về việc "Tranh chấp quyền sở hữu và các quyền khác đối với tài sản";

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; Nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Bà L T V H, sinh năm 1950

Địa chỉ: 8865 Lampson Ave # G-Garden Grove. CA.92841

- Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn:

1. Ông T M T, sinh năm 1985

2. Bà L P T, sinh năm 1981

Cùng địa chỉ: 2C Nguyễn Huy Tự, phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn:* Bà L T T, sinh năm 1957

Địa chỉ: 429/8 Nguyễn Kiệm, Phường M, quận P, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn:

Bà N T H, sinh năm 1995

Địa chỉ: 19B Cao Bá Nhạ, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà L T T tự nguyện trả cho bà L T V H số tiền mà bà H trước đây đã gửi về cho bà H T T là mẹ của bà V H và bà T để góp mua hóa giá nhà là: 04 (bốn) lượng 04 (bốn) chỉ vàng SJC và 70.000 USD xây dựng lại căn nhà số 429/8 Nguyễn Kiệm, Phường M, Quận P, Tp. Hồ Chí Minh, được hai bên thống nhất quy đổi thành tiền Việt Nam đồng tại phiên hòa giải ngày hôm nay với số tiền tổng cộng là: 1.873.000.000đ (Một tỷ tám trăm bảy mươi ba triệu) đồng.

2.2. Phương thức thanh toán: Thời hạn là 06 tháng kể từ ngày 01/10/2020.

2.3. Từ nay về sau bà L T V H không được khởi kiện đòi lại số tiền trên.

2.4. Án phí dân sự sơ thẩm: 34.095.000đ (Ba mươi bốn triệu không trăm chín mươi lăm ngàn đồng), nguyên đơn bà L T V H tự nguyện chịu, được khấu trừ vào số tiền 56.975.000đ (Năm mươi sáu triệu chín trăm bảy mươi năm ngàn đồng) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2019/0091673 ngày 04/6/2019 do Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh lập. Hoàn lại cho bà L T V H số tiền chênh lệch là 22.880.000đ (Hai mươi hai triệu tám trăm tám mươi ngàn đồng).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trong trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Tòa án nhân dân cấp cao tại TPHCM;
- VKSND cấp cao tại TPHCM;
- VKSND TPHCM;
- Cục Thi hành án dân sự TPHCM;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Hoàng Thị Bích Duyên